

ΤΖΙΑ ΛΙΟΥΙΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΚΟΥΤΑΒΙΩΝ



Ο ΜΕΡΦΥ

ΚΑΙ Η ΣΩΤΗΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΜΑΝΙΑΣΜΕΝΑ ΚΥΜΑΤΑ



ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΤΑΚΗ



Τρελαίνεστε
για κουτάβια;



Ο Μέρφου λατρεύει το
κολύμπι σε ποτάμια, αλλά
πώς θα νιώσει όταν θα
αντικρίσει τη θάλασσα;



Θέλετε να μάθετε τι κάνουν στην
καθημερινότητά τους οι σκύλοι
διάσωσης στο υγρό στοιχείο;



«Απαραίτητο για κάθε παιδί
που έχει κόλλημα με τα ζώα
ή με τις σχολικές ιστορίες».
- THE TELEGRAPH



Σηκώθηκε κύμα!
Πάμε για σέρφινγκ!



Καλώς ορίσατε στην Ακαδημία Κουταβιών «Ονειρεμένα
Λουκάνικα», όπου μια ομάδα από θαρραλέα κουτάβια
εκπαιδεύονται για δύσκολες αποστολές.
Ας γνωρίσουμε μερικούς μαθητές...



Μέρφι

Ο Μεγαλίσωμος

ΡΑΤΣΑ Λεονμπέργκερ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ

Κολύμπι





Ζήνα

Η Έξυπνη!

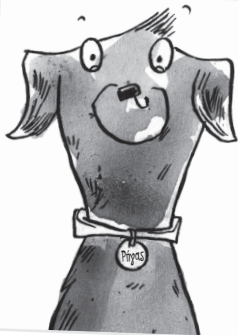
ΡΑΤΣΑ Γερμανικός
ποιμενικός
ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ
Ανίχνευση εγκλημάτων



Σταρ

Η Γρήγορη!

ΡΑΤΣΑ Μπόρντερ κόλεϊ
ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ
Διαίσθηση κινδύνου



Ρήγας

Ο Φιλικός!

ΡΑΤΣΑ Λαμπραντόρ
ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ
Παιχνίδια με μπάλες



...και μερικούς καθηγητές:







ΜΠΙΓΚ ΜΠΟΣ

Ένας από τους καθηγητές στην
Ακαδημία Κουταβιών «Ουειρεμένα
Λουκάνικα». Γνωστός για την
αυστηρότητά του.



ΜΑΝΤΑΜ ΚΑΛΛΑΣ

Πρόεδρος της Ακαδημίας Κουταβιών
«Ονειρεμένα Λουκάνικα». Είναι μια
πολύ μικρόσωμη σκυλίτσα με ΠΟΛΥ
ΔΥΝΑΤΗ ΦΩΝΗ!



Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις της ελληνικής νομοθεσίας (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως άνευ γραπτής αδειάς του εκδότη η κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο (ηλεκτρονικό, μηχανικό ή άλλο) αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.



Εκδόσεις Πατάκη – Σύγχρονη λογοτεχνία για παιδιά και για νέους
Σειρά: Κολιμπρί

Τζιλ Λιούις, Ακαδημία Κουταβιών – *Ο Μέρφου και η σωτηρία από τα μανιασμένα κύματα*

Gill Lewis, Puppy Academy – *Murphy and the great surf rescue*
was originally published in the UK in 2016.

This edition is published by arrangement with Oxford University Press.

Εικονογράφηση: Sarah Horne

Μετάφραση: Αργυρώ Πιπίνη

Υπεύθυνη έκδοσης: Υβόννη Καρύδη

Διορθώσεις: Ελίνα Πάντου-Κίκκου

Σελιδοποίηση: Κατερίνα Σταματοπούλου

Προσαρμογή εξωφύλλου: Νίκη Αντωνακοπούλου

Φιλμ-μοντάζ: Μαρία Ποινοπούλου-Ρένεση

Text© Gill Lewis, 2016

Illustrations© Sarah Horne, 2016

Copyright© για την ελληνική γλώσσα Σ. Πατάκης ΑΕΕΔΕ (Εκδόσεις Πατάκη), 2015

Πρώτη έκδοση στην αγγλική γλώσσα από Oxford University Press, 2016

Πρώτη έκδοση στην ελληνική γλώσσα από τις Εκδόσεις Πατάκη, Αθήνα, Μάιος 2017

ΚΕΤ 9947 ΚΕΠ 259/17

ISBN 978-960-16-6436-1



ΠΑΝΑΓΗ ΤΣΑΛΔΑΡΗ (ΠΡΩΗΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ) 38, 104 37 ΑΘΗΝΑ,

ΤΗΛ.: 210.36.50.000, 801.100.2665, 210.52.05.600, ΦΑΞ: 210.36.50.069

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ: ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 16, 106 78 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.: 210.38.31.078

ΥΠΟΚ/ΜΑ: ΚΟΡΥΤΣΑΣ (ΤΕΡΜΑ ΠΟΝΤΟΥ – ΠΕΡΙΟΧΗ Β' ΚΤΕΟ), 57009 ΚΑΛΟΧΩΡΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ,

ΤΗΛ.: 2310.70.63.54, 2310.70.67.15, 2310.75.51.75, ΦΑΞ: 2310.70.63.55

Web site: <http://www.patakis.gr> • e-mail: info@patakis.gr, sales@patakis.gr



ΤΖΙΑ ΛΙΟΥΙΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΚΟΥΤΑΒΙΩΝ



ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ
ΣΑΡΑ ΧΟΡΝ
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
ΑΡΓΥΡΟ ΠΙΠΙΝΗ

ΜΕΡΦΥ

ΚΑΙ Η ΣΩΤΗΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ
ΜΑΝΙΑΣΜΕΝΑ ΚΥΜΑΤΑ



ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΤΑΚΗ





!

«Βοήθεια! Βοήθεια!»

Το μικρόσωμο κουτάβι λαμπραντόρ πλατσούριζε μέσα στο ποτάμι.

Τα κουτάβια στην όχθη του ποταμού γάβγιζαν μανιασμένα.

«Ο Ρήγας κινδυνεύει!» γάβγισε η Λούνα.

Ο Ρήγας πλατσούρισε άλλη μια φορά προτού βουτήξει το κεφάλι του κάτω από το νερό.

Δεν μπορούσαν να κάνουν τίποτα.



«Αχ, όχι!» τσίριξε η Σταρ. «Χάθηκε».

Μπουρμπουλήθρες ανέβηκαν στην επιφάνεια του νερού, κι έπειτα τα πάντα ηρέμησαν.

«Ποιος μπορεί να τον σώσει;» γάβγισε η Λούνα.

«ΓΑΒ!»

Μια μεγαλόσωμη καφετιά θολή φιγούρα πέρασε τρέχοντας δίπλα τους.

Τα κουτάβια ζητωκραύγασαν. «Σώσ' τον, Μέρφυ» ούρλιαξαν. «Σώσ' τον».

Ο Μέρφυ έπεσε στο νερό.

ΣΠΛΑΣ!!

Ήξερε τι έπρεπε να κάνει. Στα τεράστια πέλματά του είχε μεμβράνες, που τον βοηθούσαν στο κολύμπι. Η πυκνή γούνα του



τον κρατούσε ζεστό. Κολυμπούσε και κολυμπούσε προς το μέσον του ποταμού.

Έπρεπε να σώσει τον Ρήγα.

Έπρεπε.

Έπρεπε να βιαστεί.

Ο Μέρφυ βούτηξε το κεφάλι του κάτω από το νερό, άρπαξε τον Ρήγα απ' το κολάρο και τον τράβηξε στην επιφάνεια.

«Έλα, Μέρφυ» γάβγισαν τα κουτάβια στην όχθη. «Μπορείς να το κάνεις».

Ο Μέρφυ κολύμπησε προς το μέρος τους κρατώντας το κεφάλι του Ρήγα έξω από το νερό. Είχε σχεδόν φτάσει.

Σχεδόν!



Οι πατούσες του άγγιξαν τη μαλακιά λάσπη. Τα νύχια του γραπώθηκαν στο έδαφος και τράβηξε τον Ρήγα έξω στην όχθη.

Τα υπόλοιπα κουτάβια χοροπηδούσαν γύρω του. «Ζήτω ο Μέρφου» γάβγιζαν. «Τα κατάφερες. Έσωσες τον Ρήγα».

Αλλά ο Μέρφου ήταν ανήσυχος. Είχε σώσει πράγματι εγκαίρως τον Ρήγα;

Κοίταξε τον Μπιγκ Μπος που κρατούσε το χρονόμετρό του.



Ο Μπιγκ Μπος ήταν καθηγητής στην Ακαδημία Κουταβιών «Ονειρεμένα Λουκά- νικα» για σκυλιά εργασίας.

«Σ' ευχαριστώ, Ρήγα, που προσποιήθη- κες το κουτάβι μας που κινδύνευε. Και τώ- ρα μπορώ να σας αποκαλύψω τα αποτελέ- σματα του Μέρφου».

Τα κουτάβια σώπασαν.

Ο Μέρφου περίμενε. Το νερό του ποτα- μού έσταζε από τη γούνα του σχηματίζο- ντας μεγάλες λιμνούλες γύρω από τις πα- τούσες του.

«Λοιπόν, Μέρφου» γάβγισε ο Μπιγκ Μπος. «Συγχαρητήρια. Πέρασες το τεστ Διάσω- σης σε Ποτάμι Πρώτου Επιπέδου. Και» πρό- σθεσε «έσωσες τον Ρήγα σε δύο λεπτά και πέντε δευτερόλεπτα! Πέτυχες νέο ρεκόρ για την ακαδημία».



Τα κουτάβια ζητωκραύγασαν.

«Είσαι ο πρωταθλητής» γάβγισε η Σταρ «είσαι ο καλύτερος!».

Το στήθος του Μέρφου φούσκωσε από περηφάνια. Ήταν κουτάβι λεονμπέργκερ. Μια μέρα θα μεγάλωνε και θα γινόταν πελώριος σκύλος σαν λιοντάρι. Οι πρόγονοί του ήταν σκυλιά της Νέας Γης, τα οποία εκτρέφονταν για να βοηθούν τους ψαράδες στα παγωμένα νερά. Ο Μέρφου είχε στο αίμα του τη διάσωση στο υγρό στοιχείο.

